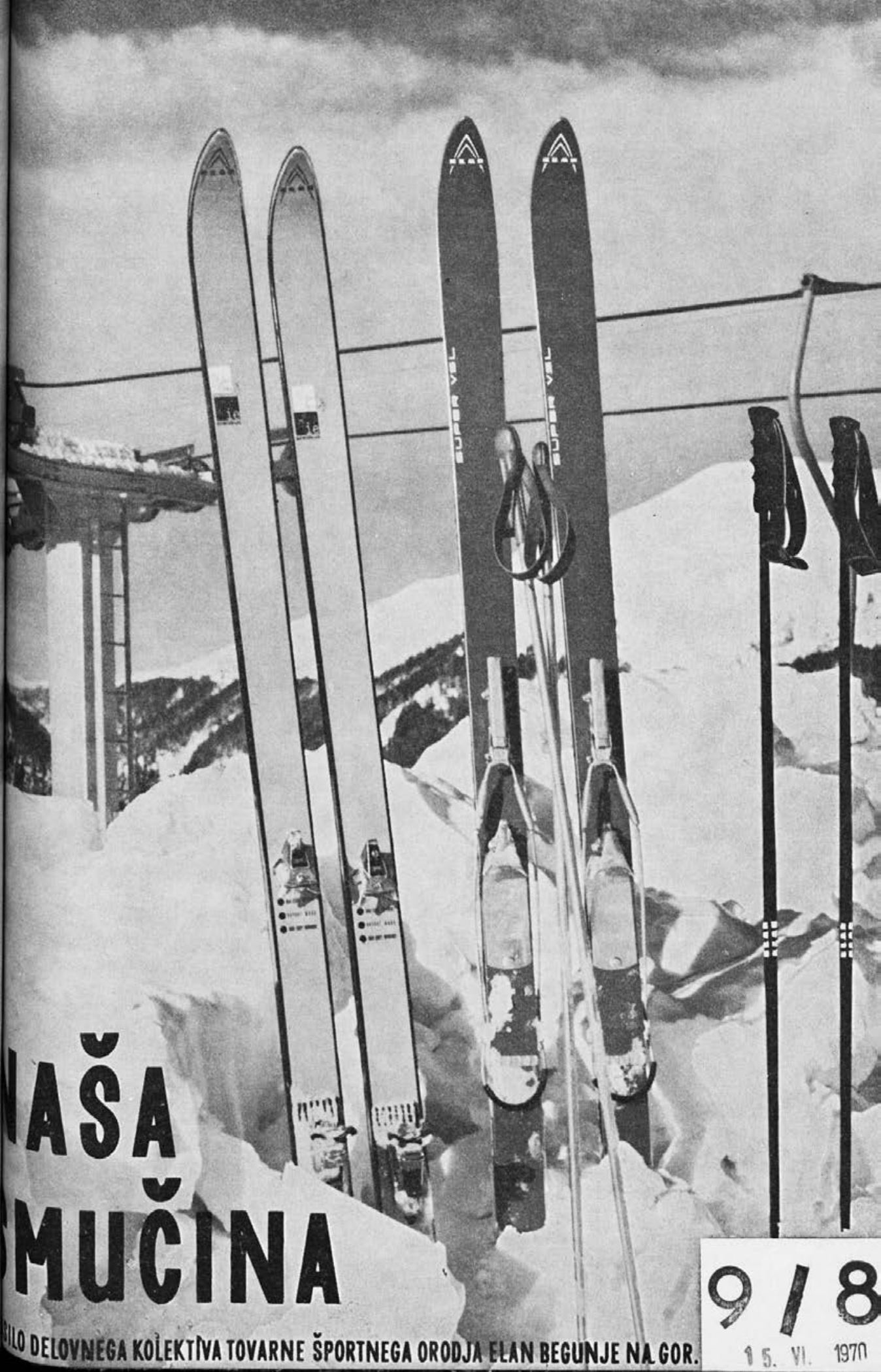




NAŠA MUČINA

PILO DELOVNEGA KOLEKTIVA TOVARNE ŠPORTNEGA ORODJA ELAN BEGUNJE NA GOR.

9 / 8

15. VI. 1970

IZDAJA: Upravni odbor

UREJA: Uredniški odbor

UREDNIK: Slavko Knafelj

Izhaja mesečno v 750 izvodih

Samo za interno uporabo!

V DS 10 NOVIH ČLANOV

S. K.



2. namestnik predsednika delavskega sveta Majda Janšek

IZVRŠILNI ORGANI:

ODBOR ZA GOSPODARJENJE

1. Janša Stane
2. Janšek Majda
3. Lipnik Jože
4. Mertelj Marjan
5. Pintar Alojz

Na volitvah 13. maja smo izvolili iz vseh obratov in oddelkov 10 novih članov DS za dobo 4 let. Tako je skupno število članov zdaj 27.

Novoizvoljeni člani:

1. KATRAŠNIK Severin
2. KOCJANČIČ Slavko
3. KRALJ Edi
4. LEBAR Vladimir
5. LEGAT Marjan
6. PENKICHER Matevž
7. POTOČNIK Vinko
8. PETERMAN Janko
9. ŠTURM Tončka
10. TOMAN Slavko

Na prvi seji DS, dne 2. junija sta bila izvoljena predsednik in podpredsednik in odbor za gospodarjenje ter odbor za vprašanja združenega dela namesto dosedanjega upravnega odbora, ki je bil razpuščen. V nadaljevanju so bile izvoljene tudi komisije, kot pomožna telesa delavskega sveta po vrstnem redu:

1. predsednik delavskega sveta
SLAVKO KNAFELJ

Namestniki:

1. Knavs Alojz
2. Kunstelj Marta
3. Peterman Pavel

ODBOR ZA VPRAŠANJA ZDRUŽENEGA DELA:

1. Golčman Anton
2. Omeje Vinko
3. Švab Marta
4. Vidic Vlasta
5. Weithauser Avgust

Namestniki:

1. Arh Silva
2. Dežman Jože
3. Zupan Jože

POMOŽNA TELESNA
DELAVSKEGA SVETA:

KOMISIJA ZA KADROVSKO SOCIALNA
VPRAŠANJA

1. Jane Valentin
2. Luznar Janez
3. Sinobad Ivanka
4. Triplat Pavel
5. Vrhunc Anton

KOMISIJA ZA
VARSTVO PRI DELU

1. Ferkolj Ivan
2. Jerala Vinko
3. Mikič Lado
4. Mrak Janko
5. Tavčar Anton

KOMISIJA ZA ODLOČANJE O
KRŠITVAH DELOVNIH DOLŽNOSTI

Člani:

1. Jane Janez
2. Perkovič Franc
3. Sitar Rok

Namestniki:

1. Brear Ivanka
2. Gašperšič Peter
3. Legat Marjan

KOMISIJA ZA IZUME IN
TEHNIČNE IZBOLJŠAVE

1. Berce Jože
2. Jarc ing. Valentin
3. Movlja Branko
4. Potočnik Pavel ključ.
5. Vrečko ing. Maks

giblivi del OD

IZPLAČANO za MAJ

SLUČAJIJA	119 %
TELEFONNO ORODJE	131 %
KOVINSKA	138 %
SEDLARSKA	124 %
PLASTIKA	120 %
SKUPNO LESNI	120 %
POLJETJE	122 %

ZAHVALA

Ob izgubi drage mame

MARIJE KOSELJ

se najlepše zahvaljujem za izrečeno sožalje, podarjeni venec in spremstvo na njeni zadnji poti.

Koselj Anton

4 MESECI-USPEŠNI

PAS

Uspehi prvih štirih mesecev letošnjega leta, primerjani z istoimenskim obdobjem lani, so mnogo ugodnejši.

Vrednost izvršene proizvodnje je v obdobju januar-april za 54 % večja od lanske, praktično po vseh skupinah in vseh proizvodnih enotah. Pli-vi takemu stanju so znani že iz prejšnjih pogledov, ki so v bistvu neizpremenjeni.

Celotna prodaja je za 23 % večja kot lani v tem času, od tega je močno povečanje prodaje na domačem tržišču in močan izvoz v mesecu aprilu.

Primerjava celotnih stroškov z izvršeno in neizvršeno proizvodnjo je v ugodnejšem položaju, saj so stroški porasli za 40 % v primerjavi z lanskim januar-april obdobjem.

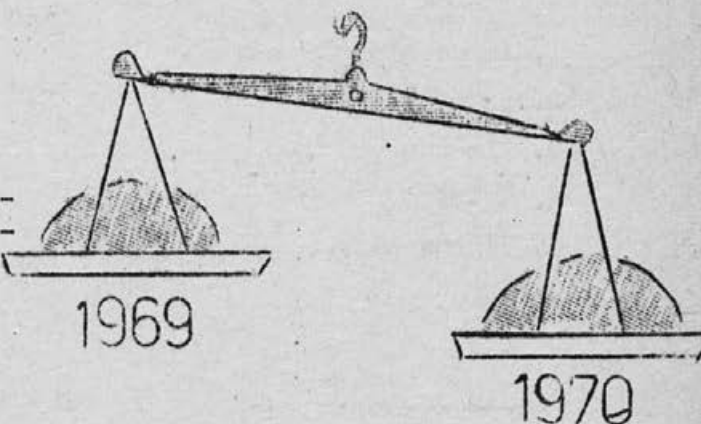
V strukturi stroškov je v štirih mesecih opaziti močan porast le pri izdelavnih materialih, pri ostalih stroških pa občuten padec.

Ugodnejše je tudi stanje celotnih zalog, saj so te večje le za 20 % v primerjavi z lanskimi. Nedovršena proizvodnja je celo nižja od lanske.

Povprečno število zaposlenih (brez inštituta) znaša meseca aprila 659 ljudi, kar je za 12 % več kot istega meseca lani.

Vse povečanje zaposlenih je bilo izključno samo na proizvodnih delovnih mestih.

V mesecu aprilu so bili povprečni izplačani netto osebni dohodki na enega zaposlenega za skoraj 23 % večji kot aprila lani, ko so znašali 1.174 din. Povprečje štirih mesecev pa je za 9 % večje.



jan.-apr.
index
1970/1969

1. PROIZVODNJA

10. Fizični obseg proizvodnje

a) smuči	141,9
- lesene	142,6
- plastika	186,7
- metal	129,5
b) smučarske palice	400,9
c) hokej palice	-
č) sanke	-
d) čolni	152,7
e) lestve	142,1

11. Vrednost proiz. po PLC	153,7
a) smuči	158,9
- lesene	154,8
- plastika	376,5
- metal	126,2
b) ostali zimski šport	372,3
- smučarske palice	455,3
c) proiz. za vodni šport	98,5
- čolni	101,0
č) telovadno orodje	177,1
d) proiz. za športne igre	151,4
e) reš. in zašč. sred.	148,2
- lestve	154,3

jan.-apr.
index
1970/1969

jan.-apr.
index
1970/1969

f) ostali proizvodi	270,6
g) razno	107,4
12. Vred. proiz. po obratih	153,4
a) obrat smuči	153,4
b) spl. lesni obrat	140,8
c) kovinski oddelok	173,9
č) sedlarska delavnica	202,7
d) obrat plastike	101,2
e) ostalo	21,4

2. PRODAJ A

20. Fakturirana prodaja med leton	122,7
a) domači trg	131,1
- maloprodaja	81,5
- lastne potr.	126,0
b) izvoz	103,2
c) izvoz v US \$	129,9

3. STROŠKI

a) celotni str. proiz.	139,6
- izd. material	164,8
- btto OD	115,7
- ostali spl. str.	122,9
b) nabava materiala	131,3
c) poraba materiala	146,1

4. ZAPOSLENI

a) povprečno zaposleni po seznamu	109,9
-----------------------------------	-------

5. DELOVNE URE

a) fond del. ur	108,7
b) plačane ure	115,6
- pl. ure manj bol.	116,3
- izvršene ure	114,8
- redne ure	109,5
- nadure	270,3
- dopust	129,8
c) delovni dnevi	98,9

6. IZVEDENI PODATKI

1. Proizvodnja / zaposleni	139,8
2. Izdel. material / cel. stroški x 100	118,0
3. Btto OD / cel. str. x 100	83,1
4. Spl. str. / cel. str. x 100	87,8
5. Zaloga materiala / obrat. sredstva x 100	97,6
6. Zaloga nedovršene / obratna sredstva x 100	78,9
7. Zaloga gotovih izd. / obratna sredstva x 100	121,2
8. Mes. povp. izplačani netto OD na zaposlenega	109,0

ZA ČLANE DS

USPEL SEMINAR ZA ČLANE DELAVSKEGA SVETA IN PREDSTAVNIKE MNOŽIČNIH ORGANIZACIJ.

Po sklepu delavskega sveta bi moral biti organiziran ta seminar že jeseni lanskega leta. Zaradi številnih nalog, bodisi upravnih ali proizvodnih, pa je tačas odpadel.

Takoj po izvolitvi 10 članov novega delavskega sveta (vseh skupaj je sedaj 27) se je ta seminar organiziral v petek, 5. maja popoldne v Grajskem dvoru v Radovljici. Na seminarju sta predavala Janez Šinkovec o statutarni ureditvi,

in Ciril Bren o sistemu in metodah dela v delovnih organizacijah.

Seminar je po splošni ocenitvi dobro uspel.

Sklenjeno je tudi, da se bo tretji del seminarja s temo o dohodku in njegovi delitvi nadaljeval v najkrajšem času, v enem popoldnevu v Izobraževalnem centru v Begunjah.

NOVI SISTEM planiranja in vodenja proizvodnje:

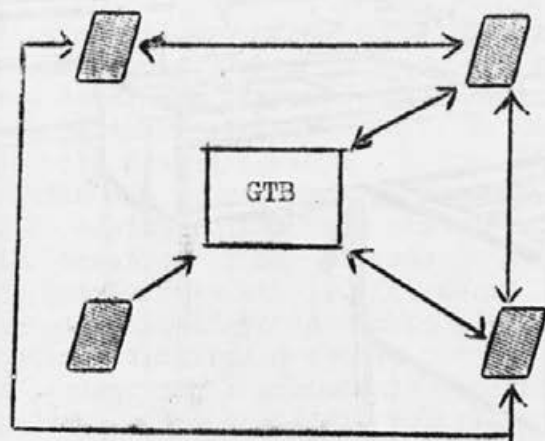
Knafelj Slavko

Rekonstrukcija podjetja je v zadnji fazi. Obrati in oddelki bodo začeli proizvajati v novih prostorih, z novimi stroji in izpopolnjeno tehnologijo dela. Telovadno orodje je že mesec dni preseljeno v nov obrat, prizidek hale B se že uporablja, ostali pa se bodo zvrstili do jeseni po naprej določenem vrstnem redu. Po tej razširitvi pa dosednji način vodenja proizvodnje ne bi bil več možen. Zato vzporedno pripravljamo nov sistem organizacije planiranja, vodenja in lansiranja proizvodnje, ki ga uvaja inženirski biro Hartwig Dreyer 235 Neumünster - 2.

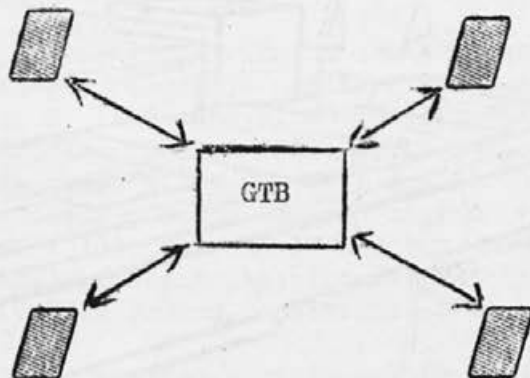
Ing. Dreyer je v mnogih podjetjih v Nemčiji zelo uspešno, enostavno in praktično uredil poslovanje na tem področju. Prav tako je močno angažiran tudi v Jugoslaviji, predvsem pa v Sloveniji, kjer je že opravil praktično vpeljavo v Združenih slovenskih železarnah. Trenutno pa je angažiran pri nas, v Verigi Lesce, Jelovici Škofja Loka, Savi Kranj, Gorenjskem tisku Kranj, Železarni Nikšić, DIP Delnice in drugod.

Ta sistem operativnega planiranja poslovnih procesa je integralni - celotni sistem, kateri omogoča planiranje, pripravo, sprožitve, krmljenje in nadzorovanje ter izvrševanje poslovnih procesov podjetja, to je procesa nabave, procesa proizvodnje in procesa prodaje. Vendar smo pri nas začeli s proizvodnjo, kar pa terja najmanj temeljito povezavo s službo prodaje in nabave ter vkladitev načel in dokumentacije.

Priprave za uvajanje tega sistema v proizvodnji so trajale več kot pol leta. Treba je bilo pripraviti osnovne pogoje, da se je z delom lahko sploh pričelo. Preureditev dosedanje dokumentacije, novo šifriranje izdelkov in polizdelkov, materiala, stroškovnih in delovnih mest prilagojeno že na kasnejšo elektronsko obdelavo (IBM). Nadalje študij in izdelava tiskovin, ki se bodo lansirale preko ORMIG razmnoževalnega stroja in preureditev prostorov priprave dela. Iz treh manjših je zdaj en sam večji, centralni prostor konstrukcije, tehnologije in gospodarskega dela priprave dela (plan).



Po stari organizaciji



Po novi organizaciji

Nabavljeni so bili tudi pripomočki iz uvoza, ki bodo omogočali nemoteno delo: specialne mize, kartotečne mape, planske table ipd.

Iz izkušenj uvajalca, ki je sedaj že mesec dni v podjetju in sam konkretno vodi to delo, smo lahko prepričani, da se nam bo ta naložba tudi dobro obrestovala, saj je preverjeno, da je v nešteti podjetjih, ki imajo to že za sabo, poslovni uspeh izrazito boljši kot pred tem. Pri delu, ki je pravilno in dosledno, vendar pa enostavno, ni nobenih nesoglasij in neskladij, nerada ali križanja kompetenc.

Delo inženirskega biroja Hartwig Dreyer 235 Neumünster - 2 zajema organizacijo in koordinacijo vseh delovnih mest, ki direktno sodelujejo pri poteku naročil in opravlja neobhodno potrebno predhodno delo in izpopolnjevanje za obdelavo podatkov na sistemu IBM/360-20.

Doslej običajno premalo povezano sodelovanje posameznih oddelkov (glej levo skico spredaj) bo v prihodnje trdno povezoval

med seboj GTB oddetek, ki bo predstavljal osrednjo točko pri poteku naročil (glej desno sliko spredaj).

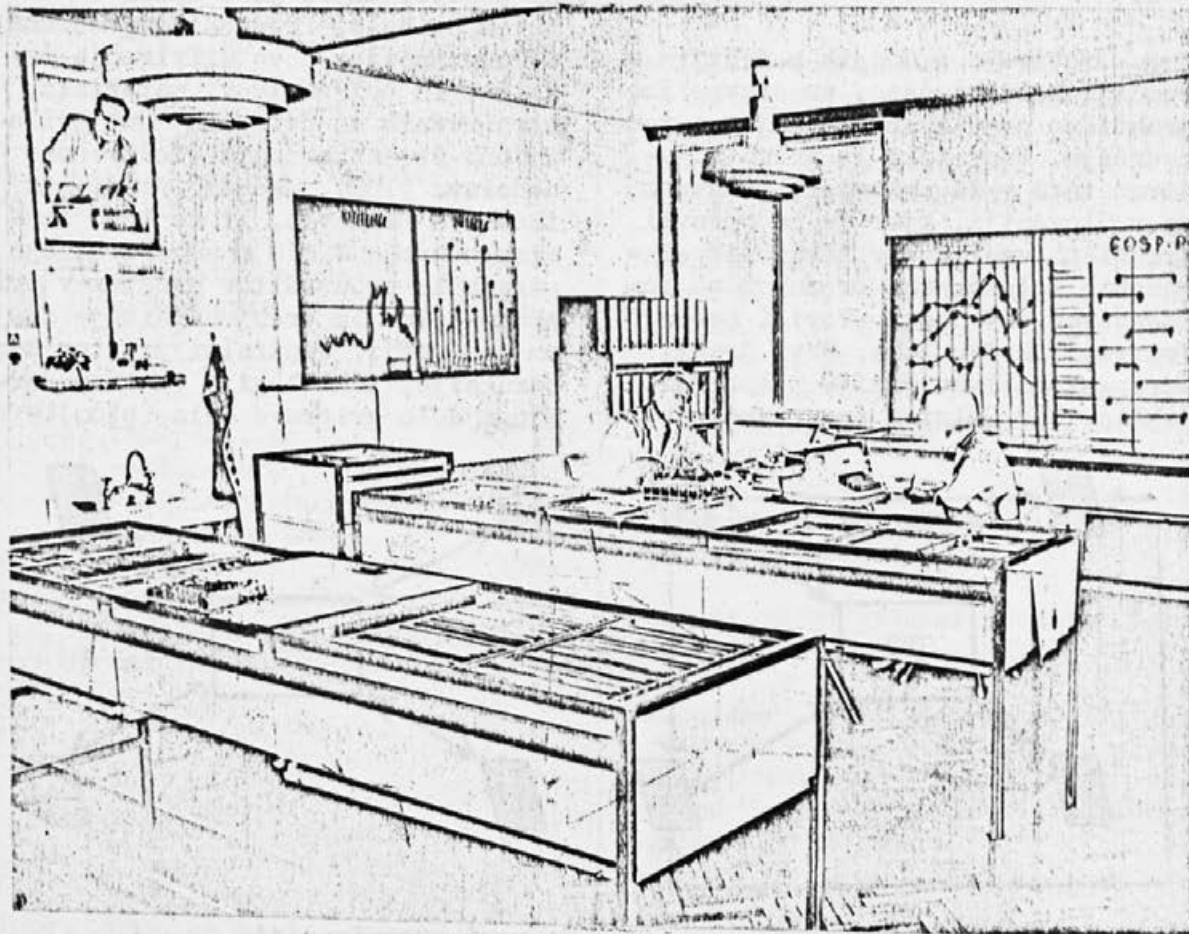
Naloga GTB oddelka je, optimalno in ekonomično prilagajati pomen prodaje proizvodnim možnostim in neprekinjeno dostavljati kompletne številčne materiale obdelavi podatkov z IBM/360-20. Na podlagi teh podatkov bo IBM oddetek izdelal celotne izračune in navodila za vodenje.

Nova organizacija bo med drugim obsegala sledeča dela:

GTB oddetek je sedaj združen v enem samem prostoru; to je zelo pomembno, saj bo ta oddetek tudi organsko vrstel, tako da bo lahko kos tudi zahtevam moderne priprave dela.

Skice, sezname artiklov, celotna tehnologija in časovna prednost, bodo preusmerjeni na posamezna evidenčna dokazila in tako bomo dosegli točno kontrolo stroškov.

Za vodenje podatkov o celotnem materialu in o proizvodnji smo uvedli novo delovno dokumentacijo.



Delovne operacije so na delovnih mestih oštevilčene po stroškovnih mestih. Na osnovi teh števil lahko IEM oddelk izračuna pripadajoče potrebe in dejanske vrednosti, kot so na primer plače, kar služi nadalje za izračunavanje za obrat. GTB pa nato na osnovi teh števil lahko predvidi proizvodne kapacitete.

V skladu s predvidevanji bo celotno delovno dokumentacijo pripravil stroj. V tem primeru bo torej odpadlo ročno pisanje dli tipkanje na pisalni stroj.

Celotno tehnologijo GTB oddelka bodo centralno vodile IEM številke.

Tudi za prodajo smo uvedli nove številke naročil in izstavili nove formularje. Na ta način bo tudi te podatke lahko obdeloval računalnik.

GTB bo v prihodnje vodil tudi celoten nadzor nad naročili, nad planiranjem kapacitet, izdelavo, začetnimi in končnimi mesti, kamor bo delo razporejeno, prav tja do samega delovnega mesta. Na ta način bomo za vse oddelke obratov lahko dosegli enoten obtok vseh dokumentov in podatkov.

Končno bomo uvedli tudi centralno materialno poslovanje za surovine in za vse pomožne in obratne materiale.

V skladu z novo organizacijo po sistemu Hatwig Dreyer bodo odpadle vse terminske kartice, kakor tudi vsi sestanki glede terminov. To kar je bilo doslej nevidno v Hernes fasciklih ali pa v glavah posameznikov, bodo odslej prikazovale planske table, barvaste oznake pa bodo pregledno prikazovale stanje. Pri taken pregledu se bo vsakdo lahko v trenutku orientiral o stanju naročil in o proizvodnji v posameznih obratih v posamezni delovni fazi. Molčeča organizacija.

Ta najmodernejša organizacija naj pripomore k temu, da bi izboljšala obstoječi red, tako da bo naše podjetje ostalo konkurenčno na svetovnem tržišču.

PRIZNANJA

Nedavno je Zvezna organizacija za telesno kulturo (SOFK) v Beogradu podelila štiri diplome:

1. Elanu, proizvajalcu športnega orodja kot priznanje za množičen razvoj fizikulture.
2. Direktorju ing. Ostermanu za uspešno vodenje podjetja.
3. Direktorju inštituta ing. Hočevanju za znanstveno delo na področju razvoja telovadnega orodja.
4. Rudiju Finžgarju, športniku, ustanovitelju in nekdanjemu direktorju Elana.

Čestitamo!

ZASTIŽNO PRIZNANJE

Na podlagi pravilnika o nagrajevanju in preprečevanju požarov, ki ga je dne 2. 2. 1970 sprejel DS podjetja je na predlog posebne komisije UO podjetja na svoji 12. redni seji dne 21. 5. 70 odobril posebno denarno nagrado v višini 100, oziroma 50 din tov. NOVAK Alojzu, obrat plastike Fortuna in tov. AVSENIK Janezu, smučarski obrat.

Imenovana sta s svojo prisebnostjo in hitro intervencijo z ročnim gasilskim aparatom pogasila začetni požar in s tem obvarovala podjetje pred večjo materialno škodo.

Za stanovanjsko izgradnjo

Upravni odbor je na 12. redni seji (zadnji) na predlog komisije za skupno potrošnjo v okviru 175.000 din razpoložljivih sredstev za stanovanjsko gradnjo, dodelil:

Prosilci iz leta 1969 - koristijo v letu 1970:

1. Podobnik Anton	7.500.-
2. Potočnik Pavel	7.500.-
3. Guvernin Mira	7.500.-
4. Šnid Janez	7.500.-
5. Palavestrič Milena	7.500.-
6. Resman Oto, Olga	15.000.-
7. Noč Cirila	7.500.-
8. Korošec Julijana	7.500.-
9. Uršič Zdravko, Marija	15.000.-
10. Begove Justi, Miha	10.000.-
11. Marolt Jože	7.500.-
12. Ahačič Alojz	7.500.-
	107.500.-

V letu 1971 koristijo z bančno sodelležbo:

1. Vidic Matevž	7.500.-
(predhodno je ugotoviti, ker je stanovanje verjetno gotovo)	
2. Begove Justi, Miha	10.000.-
3. Ahačič Nada	7.500.-
	25.000.-

Novi prosilci, ki imajo urejene vse dokumente in gradnjo dokončano do I. faze:

Novi koristniki v letu 1970 polovični znesek (brez bančne udeležbe)

1. Kržišnik Vlado	8.437.-
2. Rakovec Franc, Marija	16.875.-
3. Kočila Ivanka	8.437.-
4. Polajnar Vinko, Ivanka	16.875.-
5. Kosmač Slavko	8.438.-
6. Potočnik Janez	8.438.-
	67.500.-

Te zneske je bilo naknadno enakomerno vsim prosilcem povečati, ker so korišćenje posamezniki prenesli po dogovoru na leto 1971 in bi sredstva ostala.

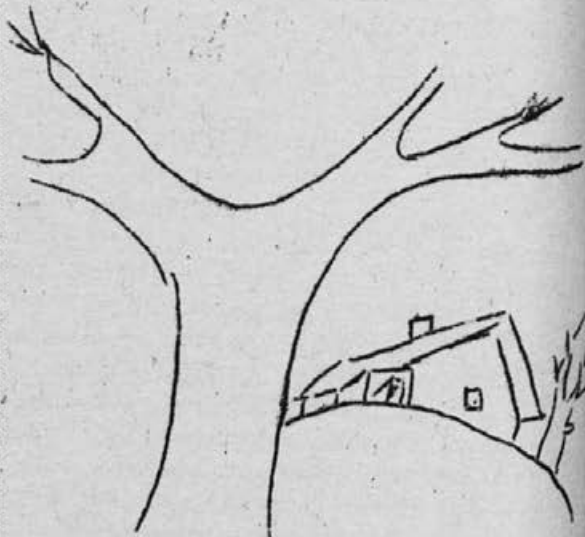
Upravni odbor je gornjo delitev vskladil s prošnjami prosilcev po Pravilniku, ki so upravičeni v letu 1971. V prihodnjem letu pa lahko pričnejo s korišćenjem po zaključnem računu brez ponovnega postopka.

Nadalje je UO obravnaval še naslednje vloge:

Vavpotič Franc, še nima I. faze in se obravnava v letu 1971.
Stankovič Franc še nima I. faze in se obravnava v letu 1971.

Lavrič Karol prosi za dodatno posojilo, v letu 1968 je po Pravilniku prejel 10.000 din, kasneje se je poročil z našo delavko in bi imel pravico do celotnega zneska, ker ni denarja, ni mogoče odobriti.

Sudič Anton je že prejel celotni znesek, vendar bi še rad gradnjo pospešil, da bi se jeseni vselil. Ker ni sredstev, ni mogoče odobriti.



Klavžar Marko je zaprosil za 10.000 din. Tekom meseca bosta oba z ženo pri nas zaposlena eno leto. Gradnja sta pričela pred 5 leti in je dobil v Železarni Jesenice 10.000 din posojila. Tega mora takoj odplačati, ker se je pri nas zaposlil. Ker ni denarja, ni mogoče odobriti.

Za posojilo iz sklada stalne porabe so zaprosili:

Škofic Florijan

Mohorč Janez

Vrečko ing. Maks

Zaja Anton

Ta sredstva so namenjena predvsem članom kolektiva, ki nimajo stanovanja in da z adaptacijo pridobijo stanovanjsko površino.

Komisija si je pred odločitvijo UO vse primere ogledala na kraju samem.

Po ogledu je UO odločil v skladu s Pravilnikom naslednje:

1. Vrečko ing. Maksu se odobri 15.000 din pod pogojen, da bo adaptiral doma v Dvorski vasi in da bo predhodno predložil potrdilo SoB Radovljica, da za to adaptacijo ni potrebno gradbeno dovoljenje.
2. Škofic Florijan in Mohorč Janez se ne odobri, ker imata oba že lastno stanovanje in adaptacijo vršita le, da bodo stanovanja bolj racionalna in modernizirana.
3. Zaja Anton prosi za nakup stanovanjske hiše.

DS mu je izjemoma odobril 15.000 din zaradi socialnih razmer pod pogojen, da kupi drugo hišo, ki je zidana (ne leseno). Predhodno pa naj pri-

se kupo-predajno pogodbo, ker je vprašanje, če mu bo ostala sredstva za nakup dal njegov tast. Sam s svojim mesečnim dohodkom nakupa ne more izvršiti.

cesta za Vietnam

B. Z.

Pred dnevi sem srečal starega prijatelja, vsega potolčenega in obvezanega. Pogled nanj je bil resnično žalosten. "So te pretepli, obratna nezgoda, to je žena?" To je bilo moje prvo vprašanje. "Ne, še nekaj bolj groznega." Potem mi je povedal resnično zgodbo:

"Noč je bila temna kot v rogu, ko me je prijatelj peljal z motornim kolesom iz Lese v Begunje. Nisva vedela, v kakšno nevarnost se podajava. To je bila moja zadnja vožnja. Naenkrat nama je zmanjkalo cestišča in oba sva padla v veliko luknjo z motorjem vred. Najprej sva mislila, da sva v gramoznici ob cesti, vendar ne, bila sva na cesti, pravzaprav 'v cesti'. Groza! Komaj se izrineva iz luknje, padeva v še večjo. Motor je 'orknil', prijatelj si je nekaj zlomil in tako sem ostal sam. Nikjer žive duše. Naenkrat zagledam v daljavi nekaj svetlikajočega, to mi je bilo v tem trenutku edino upanje. Po nekaj korakih padem zopet v luknjo, prvič, drugič, tretjič... Padei so bili vedno bolj boleči. Ob cesti zaslišim neko stokanje in kasneje vidim obrise prevrnjenega avta. 'Tudi ti so nasedli,' sem si mislil. K meni se priplazi starejši možki, vsa se je tresel

(nadalj. na str.)



Pisec: MIKIČ Alojz,
častni predsednik društva

V nedeljo, dne 17. 5. 1970 je bila v podjetju svečana proslava 20-letnice ustanovitve IGD Elan. Ta proslava je bila toliko bolj pomembna, ker sovпада s 25-letnico osvoboditve in 25-letnico podjetja.

Naše gasilsko društvo je bilo ustanovljeno meseca maja 1950, takoj po tem, ko je velik požar skoraj v celoti uničil podjetje. Takratno vodstvo se je zavedalo, da bo le organizirana in strokovno usposobljena gasilska organizacija lahko v bodoče uspešno preprečevala podobne katastrofe, zato je tudi dalo pobudo za ustanovitev gasilskega društva.

Začetni koraki našega društva niso bili lahki, saj nismo imeli potrebne gasilske opreme niti ustreznega strokovnega kadra, zato so nam večkrat pomagala sosednja gasilska društva, zlasti GD Begunje.

Z razvojem podjetja se je tudi krepila požarno-varnostna služba, tako da je v dvajsetih letih postala sodobno opremljena in strokovno usposobljena gasilska organizacija s preko 50 člani. Naše gasilsko društvo je v zadnjih nekaj letih aktiven udeleženec vseh gasilskih prireditvev in tekmovanj, ki jih prirejajo gasilske organizacije. Ta aktivnost našega društva nam je tudi

PROSLAVA GASILCEV

že prinesla prve večje uspehe, saj smo bili v zadnjih nekaj letih eno najbolj aktivnih gasilskih društev v občini, na tekmovanju pa smo bili najboljše gasilsko društvo na Gorenjskem.

Vsi ti rezultati pa nas ne smejo zapeljati, da bi odstopili od začetne poti, ampak moramo s še večjim elanom nadaljevati naše delo, s tem pa zagotoviti podjetju nemoten nadaljni razvoj.

Čeprav nam vreme na dan proslave ni bilo najbolj naklonjeno, smo vseeno uspešno proslavili ta jubilej. Še uro pred pričetkom proslave so v podjetje pričeli prihajati vabljeni gasilci iz vse občine, častni gostje, med njimi ustanovitelji društva, predstavniki podjetja, organov samoupravljanja in drugih političnih organizacij in člani kolektiva, katerih udeležba je bila pa preskromna.

Proslave se je udeležilo 22 gasilskih društev s preko 300 gasilci in več ko 30 gostov, ki so na častni tribuni spremljali potek proslave.

Pomembnosti te proslave se je zavedalo tudi podjetje, saj je pokroviteljstvo nad proslavo prevzel direktor podjetja ing. Jože Osterman, za kar se mu s tega mesta najlepše zahvaljujemo, saj smo sodelovanje in obenem priznanje našemu gasilskemu društvu. Poleg direktorja so bili na proslavi vsi člani kolegija ter predstavniki organov samoupravljanja in drugih političnih organizacij v podjetju.

Proslavo je otvoril častni predsednik

društva tov. Mikič Alojz, nato pa je spregovoril pokrovitelj proslave ing. J ože Osterman. Po govoru tajnika društva o razvojni poti naše gasilske organizacije so proslave pozdravili vsi predstavniki društveno-političnih in gasilskih organizacij, od katerih naj omenim predsednika Republiške gasilske zveze tov. Štrosmajerja in predsednika Občinske gasilske zveze Radovljica tov. Klinarja. Občni zbor so pozdravili tudi predstavniki ObS Radovljica.

Po podelitvi odlikovanj zaslužnim članom in ustanoviteljem ter po podelitvi značk za dolgoletno službovanje našim gasilcem je sledil svečan defila vseh društev. To je bil resnično veličasten dogodek, saj tako število gasilcev, to je preko 300, ni bilo na proslavi nobenega gasilskega društva, kar nazorno priča o ogledu našega gasilskega društva.

Pred zaključkom proslave je bila izvedena s strani našega društva taktična vaja z vso sodobno opremo, nato pa je bila skupna pogostitev vseh članov gasilskih društev in častnih gostov.

Prepričani smo, da smo s to proslavo dostojno proslavili naš jubilej, ki je tesno povezan z razvojem našega podjetja. Ta proslava je tudi pokazala enotnost naših gasilskih organizacij pri pomoči bližnjemu v nesreči ter krepitev vseljudske obrambe in naše svobode, ki smo si jo tako težko pred 25 leti priporili.

⊙

poškodbe

Zaje Bojan aprila in maja

OGRIZEK DRAGICA, delavka PK, zaposlena v smučarskem obratu, je dne

28. 4. 1970 delala na delovnem mestu ročnega brušenja smuči. Pri tem delu ji je oster kovinski robnik smuči poškodoval sredinec leve roke.

Vzrok: nevaren način dela.
Izgubljenih 14 delovnih dni

○

ZUPAN FRANKA, delavka PK, zaposlena v smučarskem obratu, je dne 13. 5. 1970 delala na delovnem mestu vodnega brušenja smuči. Pri tem delu ji je tračni brusilni stroj, oziroma trak vrgel smučko nazaj, ta pa je delavki poškodovala dlan leve roke.

Vzrok: Nevaren način dela.
Izgubljenih 12 delovnih dni.

○

KUČIČ, delavec PK, zaposlen v obratu plastike Fortuna, je dne 12. 5. 1970 pomagal izmenskemu mojstru pri prenosu čolna. Pri tem delu mu je ročica motorja priprla kazalec desne roke.

Vzrok: neprimerni pogoji dela.
Izgubljenih 7 delovnih dni.

○

URH VINKO, delavec PK, zaposlen v smučarskem obratu na delovnem mestu brušenje metalnih smuči ob strani, je dne 18. 5. 1970 na stroju reguliral napetost brusilnega traku s pomočjo vijaka. Pri tem delu ga je vrteči trak poškodoval po levi roki.

Vzrok: konstrukcijsko slabo izveden način regulacije.
Izgubljenih 12 delovnih dni.

○

GORIČNIK MAJDA, delavka PK, zaposlena v smučarskem obratu na delovnem mestu ročnega brušenja smuči. Pri tem delu ji je dne 26. 5. 1970 oster kovinski robnik poškodoval prste desne roke.

Vzrok: nevaren način dela.
Izgubljenih 9 delovnih dni.



ZA DAN MLADOSTI . . .

Brcar Ivanka

Kot vsako leto smo tudi letos vsi mladi praznovali mesec mladosti.

Že v mesecu marcu smo organizirali medsebojno tekmovanje v keglanju. Doseženi so bili naslednji rezultati:

Moški

1. Kelih Dušan
2. Lombard Marjan
3. Hrovat Anton

Ženske

1. Brcar Ivanka
2. Zadravec Anica
3. Kapus Stanka

Občinska konferenca ZM Radovljica pa je organizirala vrsto tekmovanj vseh mladinskih aktivov občine Radovljica.

1. Nogometni turnir vseh mladinskih aktivov občine Radovljica v Lescah. Naša ekipa je dosegla 7. mesto.
2. Šahovski turnir v Družbenem centru v Lescah. Naša ekipa je dosegla zavidljivo 2. mesto.
3. Tek po ulicah Radovljice. Ekipno nismo sodelovali. Posamezno pa sta sodelovala Hanžič Janez, ki je dosegel odlično 2. mesto med člani in Mulej Jože z dokaj dobrim 7. mestom med mladinci.
4. Streljanje z zračno puško. Sodelovali sta dve ekipi. Na žalost ne ena ne druga nista dosegli dobrih uspehov.

Zaključno tekmovanje pa je bila oddaja "Mladina pred mikrofonom". Na-



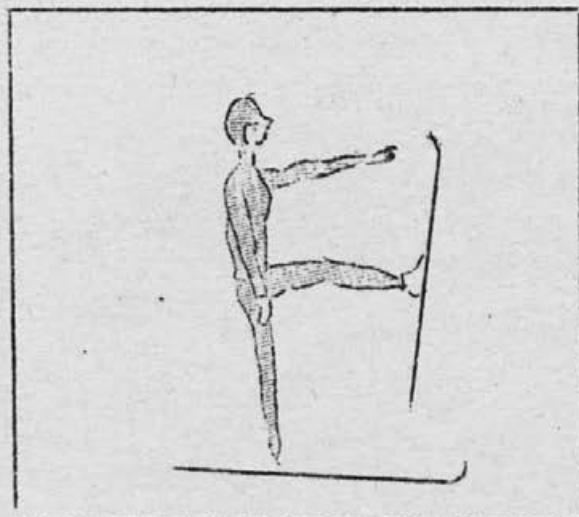
ša ekipa je odgovarjala na teni: Stoletnica Lenina in Šah - Sovjetska zveza : ostali svet. Dosegla je dokaj dobro 3. mesto.

Maršilko, ki bo te vrstice prebiral, si bo mislil, da to niso nikakršni uspehi. Če pa pomislimo, da imamo v podjetju okoli 200 mladih ljudi in da bi lahko vsak prispeval po svoji sposobnosti, bi lahko povsod dosegli bleščeče rezultate.

Na žalost pa naši mladi še vedno nimajo pravega pogleda na mladinsko organizacijo.

Ponovno vabimo vse mladince in mladinke da sodelujejo in dajejo predloge za delo mladinskega aktiva.

Želeli bi, da se drugo leto vključi v tekmovanje čimveč naših mladincev, obenem pa se prav lepo zahvaljujemo vsen, ki so se letos potrudili za te uvrstitve.



IZ ZELENIC : SMUČARJI ZA 1. MAJ

Za praznovanje Dneva mladosti sta osnovni organizaciji sindikata in mladine Elana priredili 16. 5. 1970 tekmovanje v veleslalomu na Zelenici

Prijavljenih je bilo preko 30 tekmovalcev, ker pa na dan tekmovanja vreme ni kazalo najbolje, je bila udeložba znatno manjša. Tekmovanje pa je kljub temu potekalo v zagriženem tekmovalnem in veselem razpoloženju.

Tekmovalci so zasedli sledeča mesta:

Ženske:

- | | |
|--------------------|--------|
| 1. Pristavc Nataša | 0.53.6 |
| 2. Breje Milica | 1.12.1 |
| 3. Hrovat Jana | 1.35.1 |

Moški nad 40 let:

- | | |
|-----------------|--------|
| 1. Žive Bogomil | 1.16.8 |
|-----------------|--------|

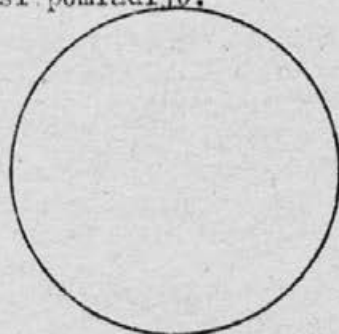
Moški 30 do 40 let:

- | | |
|-----------------|--------|
| 1. Bohinc Janez | 0.54.8 |
| 2. Arh Anton | 1.00.7 |

Moški do 30 let:

- | |
|---------------------|
| 1. Dežman Joža |
| 2. Šlibar Avgust |
| 3. Tonejc Joža |
| 4. Resman Pavel |
| 5. Pretnar Franc |
| 6. Finžgar Janez |
| 7. Šlibar Marjan |
| 8. Brdar Janez |
| 9. Bešter Jože |
| 10. Benedičič Anton |

Takih skupnih tekmovanj, organiziranih z mladino in starejšimi sindikalisti, bi moralo biti več, kajti ob tem se tudi starejši pomladijo.



KADRI

maja Mali Poža



STANJE DELOVNE SILE DNE 31. 5. 1970

V podjetju z obratom družbene prehrane je bilo skupno zaposlenih 674 delavcev, od tega:

353 moških
318 žensk

V inštitutu pa je bilo skupno zaposlenih 36 delavcev, od tega

31 moških
5 žensk

GIBANJE DELOVNE SILE

V podjetje smo tokom meseca maja sprejeli sledeče delavce:

GRČAR Matevž - delavec NK, na delovno mesto kovinska dela v pomožnem obratu

PREŠČERNI Janez - delavec NK, na delovno mesto transportnega delavca v pomožnem obratu

HEBERLE Darko - delavec NK, na delovno mesto transportnega delavca v pomožnem obratu

DAVIDOVIČ Mila - delavka NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

LEGAT Zdravko - delavec NK, na delovno mesto lepljenje v smučarskem obratu

JAKELJ Alenka - delavka NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

GATEJ Štefan - krojač KV, na delovno mesto skladiščni delavec v skladišču gotovih izdelkov

ISKRA Stanislav - mizar KV, na delovno mesto rezkanje v smučarskem obratu

GRACNER Drago - delavec NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

ŠMIT Jožefa - delavka NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

OBLAK Ciril - delavec NK, na delovno mesto lepljenje v smučarskem obratu

PERIČUŠ Marija - delavka NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

STARŠ Slavko - delavec NK, na delovno mesto transportnega delavca v pomožnem obratu

KODRAS Boris - delavec NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

SEVER Anica - delavka NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

PLOJ Jožica - delavka NK, na delovno mesto lepljenje v smučarskem obratu

ROZMAN Milko - delavec NK, na delovno mesto transportnega delavca v pomožnem obratu

GRACNER Marija - delavka NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

ŠOŠTARIČ Valentin - delavec NK, na delovno mesto robljenje desk v razrezu lesa

REKAR Boštjan - delavec NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

RODMAN Anica - delavka NK, na delovno mesto lepljenje v smučarskem obratu

STRGAR Anica - delavka NK, na delovno mesto lepljenje v smučarskem obratu

IGREC Slavko - oljar KV, na delovno mesto strojno brušenje v smučarskem obratu

MLIHAR Magda - delavka NK, na delovno mesto lepljenje v smučarskem obratu

BREJC Marija - delavka NK, na delovno mesto lepljenje v smučarskem obratu

LANGUS Mirjan - delavec NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarskem obratu

Podjetje pa so zapustili sledeči delavci: _____

LEGAT Zdravko - delavec NK, zaposlen na delovnem mestu lepljenje v smučarskem obratu - v poskusnem roku

SMOLEJ Jelka - delavka NK, zaposlena na delovnem mestu robničenje v smučarskem obratu - po sporazumu

KOSER Pavla - delavka NK, zaposlena na delovnem mestu lepljenje v smučarskem obratu - po sporazumu

MERGANT Franc - delavec NK, zaposlen na delovnem mestu lepljenje v smučarskem obratu - po sporazumu

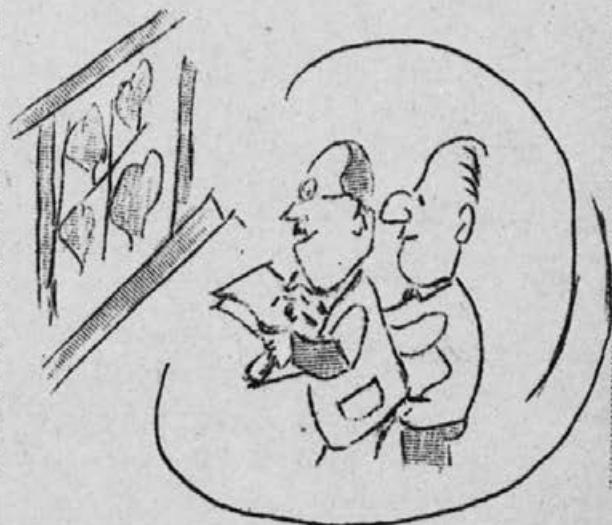
DOLAR Anton - mizar KV, zaposlen v smučarskem obratu - odhod v JLA

KRANJC Srečko - delavec NK, zaposlen na delovnem mestu ročno brušenje v smučarskem obratu - v JLA

KOPRIVC Slavko - delavec NK, zaposlen na delovnem mestu žaganje na krožni žagi v smučarskem obratu - v JLA

KRIVEC Jože - delavec NK, zaposlen na delovnem mestu ročna mizarska dela v smučarskem obratu - v JLA

KRALJ Jože - delavec NK, zaposlen na delovnem mestu ročna mizarska dela v smučarskem obratu - v JLA



KOROŠEC Rudolf - mizar KV, zaposlen
na delovnem mestu mizarska
dela v telovadnem orodju -
v JLA

DOBIDA Janez - ključavničar KV, za-
poslen na delovnem mestu
kovinska dela v kovinskem
oddelku - v JLA

KOBRAS Anton - delavec HK, zaposlen
na delovnem mestu ročna ni-
zarska dela v smučarskem ob-
ratu - v JLA

RAKAR Anton - delavec NK, zaposlen
na delovnem mestu skladiščne-
ga delavca v skladišču goto-
vih izdelkov - v JLA

PISEK Drago - delavec HK, zaposlen
na delovnem mestu mizarska
dela v telovadnem orodju -
po sporazumu

V inštitutu pa se je na novo zapo-
slil:

BEZJAK ing. Marko - dipl.ing.
elektrotehnike VS, na delov-
no mesto organizator v
IBM centru

Inštitut pa je zapustil:

JESENIKO ing. Jože, zaposlen na de-
lovnem mestu vodja I
centra - v JLA

POROČKE:

Poročila se je:

VOVK Milena - delavka v smučarskem
obratu

Čestitamo in želimo veliko sreče
na novi življenski poti!

ROJSTVA:

Ročili so se:

PROVAT Rudiju	deček
RENKO Tilki	deček
PIŠKUR Silvu	deklica

Čestitamo!

ZAHVALA

ob težki izgubi dragega očeta

JANC JANEZA

se zahvaljujemo vsem, ki so nam
izrekli sožalje in ga pospremi-
li na zadnjo pot, posebno pa
sodelavcem skladišča gotovih
izdelkov za podarjene vence.

Hvala! Žaljoči sin Janez
in ostalo sorodstvo

ZAHVALA

ob nenadni in boleči izgubi
dragega moža in očeta

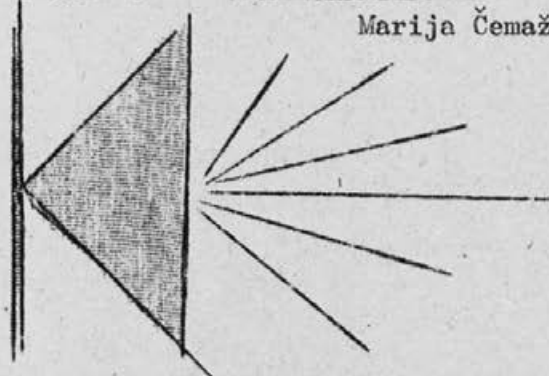
IVANA GAŠPERINA

se zahvaljujemo vsem, ki so ga
v tako velikem številu pokropi-
li in ga spremenili na njegovi
zadnji poti. Posebna hvala pa
sodelavcem iz finančnega sek-
torja za podarjene vence in šo-
pek.

Žalujoči žena Minka,
hči Ivanka in ostali

KINO RADOVLJICA

Marija Čemažar



ZAPELJIVKE - italijanski film

15. 6. 1970 ob 20. uri
16. 6. 1970 ob 20. uri

LJUBIL SEM HIPI DEKLE - ameriški barvni zabavni film

17. 6. 1970 ob 18. uri
20. 6. 1970 ob 20. uri
21. 6. 1970 ob 18. uri

SIN REVOLVERAŠA - ameriški barvni western film

17. 6. 1970 ob 20. uri
19. 6. 1970 ob 20. uri
21. 6. 1970 ob 16. uri

ZLATA VDOVICA - francoski barvni zabavni film

18. 6. 1970 ob 20. uri
20. 6. 1970 ob 18. uri
21. 6. 1970 ob 20. uri

POŽIG RIMA - italijanski barvni zgodovinski film

23. 6. 1970 ob 20. uri
25. 6. 1970 ob 20. uri
28. 6. 1970 ob 16. uri

STO PUŠK - ameriški barvni western film

24. 6. 1970 ob 18. in 20. uri
28. 6. 1970 ob 20. uri

MOST - jugoslovanski vojni barvni film

26. 6. 1970 ob 20. uri
27. 6. 1970 ob 18. uri

VIDIM GOLO - italijanski barvni zabavni film

27. 6. 1970 ob 20. uri
28. 6. 1970 ob 18. uri

TARAS BUIJA - ameriški barvni zgodovinski film

29. 6. 1970 ob 20. uri
4. 7. 1970 ob 18. uri
5. 7. 1970 ob 20. uri

ZAOBLJ-UBA INKOV - nemški pustolovski film

30. 6. 1970 ob 20. uri
2. 7. 1970 ob 20. uri
5. 7. 1970 ob 16. uri

NA OBALI REKE - ameriški barvni kriminalni film

1. 7. 1970 ob 20. uri
3. 7. 1970 ob 20. uri
5. 7. 1970 ob 18. uri

"Z" ŠE ŽIVI - francosko-alžirski barvni film

1. 7. 1970 ob 17.30 uri
4. 7. 1970 ob 15.30 in 20. uri

BELI VOLKOVI - nemški barvni western film

9. 7. 1970 ob 20. uri
11. 7. 1970 ob 20. uri
12. 7. 1970 ob 18. uri

SIRTAKI - grški zabavni glasbeni film

8. 7. 1970 ob 18. in 20. uri

BARBARELA - italijansko-francoski barvni fantastični film

7. 7. 1970 ob 20. uri
11. 7. 1970 ob 18. uri
12. 7. 1970 ob 20. uri

6. 7. 1970 ob 20. uri
10. 7. 1970 ob 20. uri
12. 7. 1970 ob 18. uri

DIVJAK - ameriški film

13. 7. 1970 ob 13. in 20. uri

PEKEL V MANITOBI - zahodno nemški
western film

17. 7. 1970 ob 20. uri

18. 7. 1970 ob 20. uri

DEKLE S SAMOKRESOM - italijanski
barvni film

15. 7. 1970 ob 18. uri

19. 7. 1970 ob 20. uri

REKA V PLAMENIH - ameriški barvni
western film

16. 7. 1970 ob 20. uri

18. 7. 1970 ob 18. uri

19. 7. 1970 ob 16. uri

TAJNI AGENT - japonski barvni pu-
stolovski film

14. 7. 1970 ob 20. uri

15. 7. 1970 ob 20. uri

19. 7. 1970 ob 18. uri

(nadaljevanje s str. 9)

kot bi imel malarijo. 'To je zaradi
la-lu-lukenj,' mi je razložil.

'Ceste' ni hotelo biti konec, vedno
bolj so mi pešala moči. Predposlednje-
ga padca v jamo me je rešil prometni
znak, ki je opozarjal voznike na zna-
njano hitrost. 'Humoristi!' sem zak-
lel. Svetloba je bila že čisto blizu,
v zadnjem upanju stečem naprej in kma-
lu nato padem v jamo, ki je bila zame
poslednja.

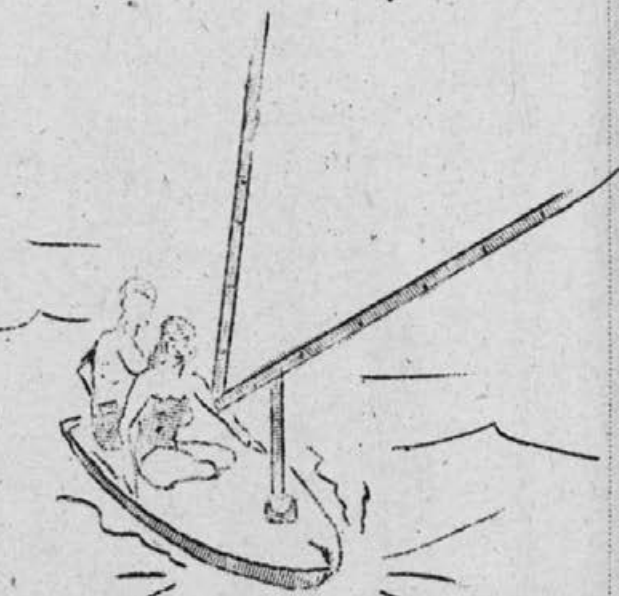
Kako sem prišel v bolnico, ne vem,
vam le to, da sem bil srečen, ker
sem ostal pri življenju. Verjemite
mi, sedaj si predstavljam Vietnam."



za res - za smeh? B.T.

V novi upravni zgradbi bo menda tako
dobra zvočna izolacija, da bo nekdo
naprimer telefoniral, njegov naspro-
ti sedeči sosed pa tipkal, pa oden
drugega ne bosta slišala niti motila.

Kako se bosta pa potem med seboj
službeno pogovarjala?



rešitev križanke

VODORAVNO:

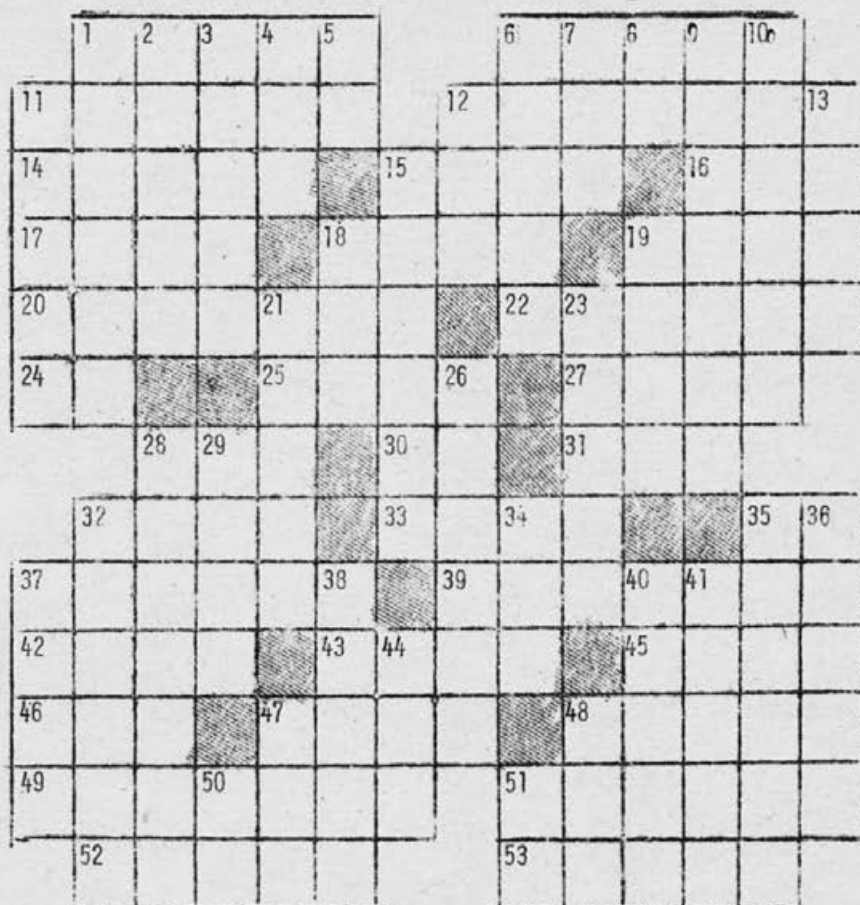
1. oradeo, 7. Sparta, 13. reverz,
14. tonkin, 15. omika, 16. rama, 17.
re, 18. boa, 19. mitos, 20. EK, 21.
Krn, 22. pobič, 23. kos, 24. Ra, 25.
prlek, 26. RAI, 27. an, 28. Linz,
29. bunda, 31. udnica, 33. Nodier,
34. Stenar, 35. granat.

Prejeli smo 15 rešitev, od tega 12
pravih.

IZŽREBANI SO BILI:

1. nagrada JERALA VINKO	30 din
2. nagrada ŠKOFIC FLORIJAN	20 din
3. nagrada ŠRANC ZDENKA	10 din

NAGRADNA KRIŽANKA



Janez Legat

VODORAVNO:

1. način rekreacije, 6. utežna mera za drage kovine in kamenje, 11. divan, 12. cirkuški artist, 14. črno kraško vino, 15. utežna mera, 16. namizno pregrinjalo, 17. avar, 18. ladja argonavtov, 19. glavna ženska vloga v operi "LA BOHEME", 20. trak za zavezovanje čevljev, 22. slov. šolnik, po njem se imenuje ena tri glavskih koč, 24. kem. oznaka za aktinij, 25. divja rasa, 27. napoved za prihodnost, 28. mostiček, 30. kem. oznaka za americij, 31. šala, 32. pritisk, 33. moške ime (Leskovar), 35. egiptovsko božanstvo, 37. prodajalec drobnega blaga, 39. prebivalec avstrijske pokrajine, 42. žensko ime, 43. hitro hlapljiva tekočina, 45. slovenski smučarski skakalec, humorist, 46. osebni za-

imek, 47. prebivališče plemenitašev, 48. sledi prekršku, 49. obložen kruhek, 51. nagota, 52. navigacijska naprava, 53. milanska opera.

NAVPIČNO:

1. registrator porabe el. energije, 2. izguba, 3. del pohištva, 4. zgodnji, 5. začetnici jug. fizika, deloval je v ZDA, 6. orjak, velikan, 7. žensko ime, 8. začetnici slov. dirigenta in zborovodje, 9. vojak planinskih enot, 10. rok, 11. kanadsko mesto, 12. počat, 13. ozek konec polotoka, 15. hrup (tujka), 18. spis, 19. mati, 21. izrastek na telesu hobotnice, 23. breme, 26. neprofesional, 28. del posteljnine, 29. del telesa, 32. športni vaditelj, 34. hiter tek, 35. sorta jabolk, 36. prizorišče v cirkusu, 37. telmovanje čez drn in strn, 38. območje, 40. obrežje, 41. razkužilo, 44. telovadna prvina na drogu, 47. števniki, 48. oblika bacila, 50. enaki črki, 51. kratica za gorsko stražo.

